

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 20 november 1998 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen worden verruimd", heeft op 25 februari 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 20 novembre 1998, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses", a donné le 25 février 1999 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe de lijst van de geneeskundige verstrekkingen, waarvoor de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt verruimd tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen, aan te vullen met de logopedische verstrekkingen, die worden omschreven in de bijlage bij het ontwerp L. 28.484/1, waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, heden eveneens advies uitbrengt.

De desbetreffende logopedische verstrekkingen worden, met toepassing van het voormelde ontwerp L. 28.484/1, uit de nomenclatuur van de revalidatie-verstrekkingen gelicht om te worden opgenomen in de algemene nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen.

De in het voorliggende ontwerp vervatte regeling vindt een voldoende rechtsgrond in artikel 33, eerste lid, 1° en 2°, van de gecoördineerde wet, naar luid waarvan de Koning, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de toepassingssfeer van de gecoördineerde wet geheel of gedeeltelijk kan verruimen tot de zelfstandigen en de helpers, bedoeld onder 1°, en tot de leden van de kloostergemeenschappen, bedoeld onder 2°.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

1. Men late de inleidende zin van artikel 1 aanvangen als volgt : "In artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende ...".

2. Uit de aan de Raad van State, afdeling wetgeving, ter beschikking gestelde documenten valt af te leiden dat in het ontworpen artikel 1, tweede lid, 27°, van het koninklijk besluit van 29 december 1997, enkel de logopedische verstrekkingen worden beoogd die in het raam van de revalidatie worden verleend en bijgevolg niet de logopedische hulp buiten de revalidatie.

Daarenboven zouden uitsluitend de verstrekkingen worden beoogd die, wat de loontrekkenden betreft, worden opgesomd in hoofdstuk X van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. Het betrokken hoofdstuk is opgenomen in de bijlage bij het ontwerp van koninklijk besluit waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, heden het advies L. 28.484/1 uitbrengt.

Enkel de verstrekkingen die worden vermeld in het ontworpen hoofdstuk X van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, zoals dat geldt op de datum

.../...

van inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat het voormelde hoofdstuk in die bijlage invoegt - het huidige ontwerp L. 28.484/1 -, zouden in aanmerking worden genomen voor de toepassing van de voorliggende regeling.

Latere wijzigingen die aan de verstrekkingen, opgenomen in hoofdstuk X van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 ten aanzien van de loontrekkenden worden aangebracht, zouden voor de toepassing van het ontworpen artikel 1, tweede lid, 27°, van het koninklijk besluit van 29 december 1997 buiten beschouwing worden gelaten, wat de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen betreft (1).

Rekening houdend met de aldus geschetste bedoeling van de stellers van het ontwerp zou het, terwille van de rechtszekerheid en de duidelijkheid in het rechtsverkeer, aanbeveling verdienen dat, voor de omschrijving van de in het voorliggende ontwerp beoogde logopedische verstrekkingen niet zou worden verwezen naar de opsomming die terzake is opgenomen in de bijlage bij het ontwerp L. 28.484/1, die immers slechts een wijzigende tekst is van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, doch dat integendeel de beoogde verstrekkingen zouden worden opgesomd

(1) In het ontworpen artikel 1, tweede lid, 27°, zou zulks moeten worden afgeleid uit het feit dat wordt verwezen naar de bijlage bij het ontwerp L. 28.484/1, in plaats van naar hoofdstuk X van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, en dat het gaat om de eerstgenoemde bijlage zoals ze van toepassing is "op datum van inwerkingtreding van dit besluit". Eén en ander kan evenwel tot interpretatieproblemen aanleiding geven.

in een afzonderlijke bijlage bij het met het ontwerp te wijzigen koninklijk besluit van 29 december 1997.

Een dergelijke werkwijze zou het voordeel hebben dat de omschrijving van de in het voorliggende ontwerp beoogde logopedische verstrekkingen specifiek zou gelden voor de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen, zonder dat terzake onzekerheid of onduidelijkheid zal kunnen ontstaan omtrent de beoogde verstrekkingen, wanneer in de toekomst wijzigingen zouden worden aangebracht in hoofdstuk X van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, wat de loontrekkenden betreft.

De juridische logica zou er daarenboven mee zijn gediend indien een specifiek op de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen toe te passen regeling, integraal zou worden opgenomen in het koninklijk besluit van 29 december 1997, dat precies de verruiming van de algemene socialezekerheidsregeling tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen betreft. De betrokken regeling zal in dat geval trouwens meer begrijpelijk en derhalve meer toegankelijk worden.

Indien wordt ingegaan op de suggestie om het koninklijk besluit van 29 december 1997 met een bijlage aan te vullen, kan de redactie van het ontworpen artikel 1, tweede lid, 27°, worden vereenvoudigd, aangezien het alsdan volstaat uitsluitend te verwijzen naar "de door logopedisten verleende verstrekkingen, zoals ze worden omschreven in de bijlage bij dit besluit".

.../...

Het voorliggende ontwerp moet dan wel worden voorzien van een bijlage waarin de tekst, reeds opgenomen in de bijlage bij het ontwerp L. 28.484/1, wordt hernomen in de vorm van een bij het koninklijk besluit van 29 december 1997 te voegen bijlage.

Artikel 3

Men passe de Nederlandse tekst aan als volgt :

"Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté soumis pour avis a pour objet d'ajouter à la liste de prestations de santé pour lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres de communautés religieuses, les prestations de logopédie qui sont définies dans l'annexe du projet L. 28.484/1 sur lequel le Conseil d'Etat, section de législation, rend ce jour également un avis.

En application du projet L. 28.484/1 précité, les prestations de logopédie concernées sont distraites de la nomenclature des prestations de rééducation fonctionnelle et incorporées à la nomenclature générale des prestations de santé.

La réglementation prévue par le projet examiné tient un fondement légal suffisant de l'article 33, alinéa 1er, 1° et 2°, de la loi coordonnée, en vertu duquel le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre en tout ou en partie, l'application de la loi coordonnée, aux travailleurs indépendants et aux aidants visés au 1° et aux membres des communautés religieuses visés au 2°.

.../...

EXAMEN DU TEXTEArticle 1er

1. Il conviendrait de rédiger comme suit le début de la phrase liminaire de l'article 1er : "L'article 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant ...".

2. Il se déduit des documents transmis au Conseil d'Etat, section de législation, que l'article 1er, alinéa 2, 27°, en projet de l'arrêté royal du 29 décembre 1997 vise uniquement les prestations de logopédie qui sont effectuées dans le cadre de la rééducation fonctionnelle et ne concerne donc pas l'aide logopédique dispensée en dehors de celle-ci.

En outre, il s'agirait uniquement des prestations qui, en ce qui concerne les travailleurs salariés, sont énumérées au chapitre X de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Le chapitre concerné figure à l'annexe du projet d'arrêté royal sur lequel le Conseil d'Etat, section de législation, rend ce jour l'avis L. 28.484/1.

Pour l'application de la réglementation examinée, il ne serait tenu compte que des seules prestations mentionnées au chapitre X, en projet, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984, tel qu'il s'applique à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui insère le chapitre

.../...

précité dans cette annexe, à savoir l'actuel projet L. 28.484/1.

Pour l'application de l'article 1er, alinéa 2, 27°, en projet, de l'arrêté royal du 29 décembre 1997, il ne serait pas tenu compte, en ce qui concerne les travailleurs indépendants et les membres des communautés religieuses, des modifications apportées ultérieurement, en ce qui concerne les travailleurs salariés, aux prestations inscrites au chapitre X de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 (1).

Compte tenu de l'intention, ainsi évoquée, des auteurs du projet, il serait recommandé, dans un souci de sécurité juridique et de clarté du commerce juridique, de ne pas faire référence, pour la définition des prestations de logopédie visées par le projet examiné, à l'énumération de ces prestations inscrite dans l'annexe du projet L. 28.484/1. En effet, cette annexe n'est qu'un texte modificatif de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984. Il conviendrait, par contre, d'énumérer les prestations visées dans une annexe distincte de l'arrêté royal du 29 décembre 1997 que le projet entend modifier.

(1) Dans l'article 1er, alinéa 2, 27°, en projet, cela pourrait se déduire de ce qu'il est fait référence à l'annexe du projet L. 28.484/1 et non au chapitre X de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984, et qu'il s'agit de l'annexe citée en premier lieu telle qu'elle s'applique "à la date d'entrée en vigueur de cet arrêté". Cela risque toutefois de poser des problèmes d'interprétation.

L'avantage d'un pareil procédé tiendrait en ce que la définition des prestations de logopédie envisagées par le projet examiné, s'appliquerait précisément aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses. En outre, il n'y aurait, à cet égard, ni équivoque ni manque de clarté quant aux prestations visées, dans l'hypothèse où des modifications seraient apportées à l'avenir au chapitre X de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984, en ce qui concerne les travailleurs salariés.

Par ailleurs, la logique juridique voudrait qu'un régime spécifique applicable aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses, soit intégralement incorporé à l'arrêté royal du 29 décembre 1997 qui vise précisément à étendre le régime général de la sécurité sociale aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses. Dans ce cas, le régime concerné deviendra du reste plus compréhensible et donc plus accessible.

Si l'on retient la suggestion de compléter l'arrêté royal du 29 décembre 1997 par une annexe, l'énoncé de l'article 1er, alinéa 2, 27°, en projet peut être simplifié, dès lors qu'il suffit dans cette hypothèse de se référer aux "prestations effectuées par les logopèdes, telles qu'elles sont définies dans l'annexe du présent arrêté".

Dans ce cas, le projet examiné devra toutefois être pourvu d'une annexe dans laquelle le texte, figurant déjà dans l'annexe du projet L. 28.484/1, serait reproduit sous la forme d'une annexe jointe à l'arrêté royal du 29 décembre 1997.

.../...

Article 3

Il conviendrait d'adapter le texte néerlandais
comme suit :

"Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister
van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen zijn,
ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit
besluit".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

D. VERBIEST,

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST